The Youth Quality Of Life Instrument (YQOL™)

Patrick, D.L., Edwards, T.C. & Topolski, T.D. (2002). Adolescent quality of life, Part II: initial validation of a new instrument. *Journal of Adolescence*, 25, pp. 275-286.

Instrument de mesure	The Youth Quality Of Life Instrument (échelle générique)
Abréviation	YQOL™
Auteur	Patrick, D.L., Edwards, T.C. & Topolski, T.D.
Thème	Qualité de vie-Pédiatrie
Objectif	Echelle générique multidimensionnelle permettant d'évaluer la qualité de vie liée à l'état de santé d'adolescents de 11 à 18 ans.
Population	Adolescents de 11 à 18 ans en santé ou invalides.
Utilisateurs	Médecins, chercheurs, organismes nationaux etc.
Nombre d'items	57 items
Participation du patient	Oui, questionnaire auto-administré
Localisation de l'instrument de mesure	www.seaqolgroup.org

OBJECTIF

Le YQOL™ est une échelle générique multidimensionnelle permettant d'évaluer la qualité de vie liée à l'état de santé d'adolescents de 11 à 18 ans.

PUBLIC CIBLE

Le YQOL ™ s'adresse aux adolescents de 11 à 18 ans en santé ou souffrant d'une maladie chronique, d'une incapacité physique ou de développement (Edwards, T.C. et al. 2002).

DESCRIPTION

Le Youth Quality Of Life Instrument (YQOL™) a été développé pour évaluer l'impact des interventions et des décisions prisent par les médecins et les adolescents en ayant une meilleure compréhension de l'environnement et des expériences subjectives de ceux-ci (Edwards et al. 2002). L'outil se présente de façon modulaire et chacun des modules possède des items perceptuels et conceptuels. Les items perceptuels sont complétés par l'adolescent et les items conceptuels peuvent êtres complétés par d'autres personnes. Le YQOL-R™ pour la recherche et l'évaluation de programme possède 41 items perceptuels touchant 4 domaines : Conscience de soi (14 items), les relations aux autres (14 items), l'environnement (10 items) et la qualité de vie générale (3 items) et 15 items contextuels. Le module YQOL-S™ surveillance pour sa part, possède 13 items (8 items perceptuels dans les mêmes domaines que le YQOL-R™ et 5 items contextuels).

Les items utilisent une échelle avec des pôles adjectivaux à 11points allant pour certains items de « Pas du tout » à « Complètement » et pour d'autres de « Pas du tout » à « énormément».

Le YQOL-S™ permet de d'évaluer et de surveiller les indicateurs de qualité de vie de différentes populations d'adolescents. Les personnes qui complètent le questionnaire doivent répondre aux questions de façon générale, ou en tenant compte du moment présent.

FIABILITE

La fiabilité du YQOL-R™ a été déterminée par la mesure de la cohérence interne mesurée par un alpha de Cronbach de 0,81 et 0,88 pour les différents domaines et de 0,95 pour le score total du module Perceptuel.

La stabilité du questionnaire a été démontrée par un test-retest où les sujets, n'ayant pas de condition chronique, on été interrogé une semaine après la première mesure. Les coefficients de corrélation intra-classe pour les 5 domaines variaient entre 0,74 et 0,85.

VALIDITE

La validité du construit a été établie à l'aide des définitions élaborées par les adolescents pour le contenu de chacun des items. Par la suite des items supplémentaires ont été obtenus par des

experts en santé et bien-être des adolescents qui ont fait une revue de la littérature biomédicale et psychosociale (Edwards et al., 2002).

La validité de construit quant à elle, a été déterminée à l'aide de Corrélations de Pearson. Le questionnaire YQOL-R™ a été comparé avec le KINDL (échelle de qualité de vie), le CDI (children's depression inventory), le CADS-A (Conners' auxiliary ADHD/DSM IV instrument- adolescent self-report) et le FDI (Functionnal disbility inventory). Les corrélations de Pearson ont démontré une coorélation de - 0,26 entre le module perceptuel du YQOL-R et le résultat global du FDI, de - 0,58 avec le CDI et de 0,73 avec le KINDL. Ceci démontre bien qu'il existe une relation statistiquement significative entre ces deux instruments de mesure de la qualité de vie.

Les différentes analyses statsitiques ont aussi démontré que le YQOL-R™ est sensible aux changements de la symptomatologie des adolescents.

CONVIVIALITE

Le questionnaire auto-administré, YQOL-R™, se complète en 15 minutes environ. Quant au module YQOL-S™ surveillance, il demande 1 minute pour répondre aux différentes questions.

Le niveau de langage du YQOL-R™ est adapté au public visé.

VARIANTE

Il existe également deux autres questionnaires avec des modules spécifiques, le YQOL-FD™ destiné aux adolescents ayant des différences faciales congénitales ou acquises et le YQOL-Weight™ conçu pour mesurer la qalité de vie d'adolescents obèses. Le YQOL-FD™ possède 48 items (30 perceptuels et 18 contextuels) dans 5 domaines différents. Le YQOL-Weight™ n'est pas encore disponible mais le sera prochainement.

Les différents questionnaires ont été conçus en anglais des Etats-Unis mais il existe des versions validées dans d'autres langues. Vous trouverez sur le site officiel du YQOL™ la liste des différentes versions traduites et validées pour chacune des échelles.

REFERENCES

Patrick, D.L., Edwards, T.C. & Topolski, T.D. (2002). Adolescent quality of life, Part II: initial validation of a new instrument. *Journal of Adolescence*, 25, pp. 287-300.

Edwards, T.C., Huebner, C.E., Connel, F.A. & Patrick, D.L. (2002). Adolescent quality of life, Part I: conceptual and measurement model. *Journal of Adolescence*, 25, pp. 275-286.

Patrick, D.L., Topolski, T.D., Edwards, T.C., Aspinall, C.L., Kapp-Simon, K.A., Rumsey, N.J., Strauss, R.P. & Thomas, C.R. (2007). Measuring the Quality of Life of Youth With Facial Differences. *Cleft Palate-Craniofacial Journal*, 44(5), pp. 538-547.

Topolski, T.D., Patrick, D.L., Edwards, T. C., Huebner, C. E., Connell, F. A., & Mount, K. K. (2001). Quality of life and health-risk behavior among adolescents. *Journal of Adolescent Health*, 29, pp. 426-435.

Raphael, D., Rukholm, E., Brown, I., Hill-Bailey, P. & Donato, E. (1996). The quality of life profile-adolescent version: background, description and initial validation. *Journal of Adolescent Health*, 19, pp. 366–375.

Edwards, T. C., Patrick, D.L. & Topolski, T.D. (2003). Quality of Life of Adolescents With Perceived Disabilities**.** *Journal of Pediatric Psychology*, 28, (4), pp. 233-241.

LOCALISATION DE L'INSTRUMENT DE MESURE

Le YQOL-R™ et le YQOL-S™ sont tous les deux protégés par un copyright, pour les utiliser il est nécessaire d'obtenir l'autorisation des auteurs.

www.seaqolgroup.org

The Youth Quality Of Life Instrument (YQOL™)

Patrick, D.L., Edwards, T.C. & Topolski, T.D. (2002).

Author (year)	Setting	Sample (n)	Design	Reliability	Validity
Patrick, D.L., Edwards, T.C. & Topolski, T.D. (2002).	Seattle, Washington area from Children's Hospital and Regional Medical Center, community clinics for treating ADHD, adolescent health clinics at the University of Washington and other health care organizations	n=236 adolescents aged from 12 to 18 years (116 with no chronic condition, 68 with ADHD and 52 with mobility disability) and there parents.	Validation study	**IC** **S**	**CtV** **CsV**

Betrouwbaarheid/ fiabilité: Stability (S), Internal Consistency (IC), Equivalence (E)
Validiteit/ validité: Face Validity (FV), Content Validity (CtV), Criterion Validity (CrV), Construct Validity (CsV)
Sensitivity (Sen), Specificity (Sp), Positive Predictive Value (PPV), Negative Predictive Value (NPV), Receiver Operating Curve (ROC), Likelihood Ratio (LR), Odds Ratio (OR), Area Under the Curve (AUC)

Results reliability	Results validity	Commentary
IC: Cronbach's alpha were between 0,81 an 0,95 for the four domains and total perceptual score for all study groups and the combined sample. S: One-week test–retest data were collected only from adolescents without chronic conditions. The intraclass correlation coefficients for the five scores were as follows: Self (0,85), Relationships (0,85), Environment (0,76), General QoL (0,74), and Total (0,78).	CtV: Content validity was aided by having the adolescents themselves define the content of items. Additional items were elicited from adolescent health/welfare experts and reviews of the adolescent biomedical and psychosocial literature CsV: The Pearson's correlation between the total YQOL-R / FDI = 0,26 The correlation between the total YQOL-R / KINDL = 0,73 The correlation of the YQOL-R / CDI r= 0,58 t-test on the difference between these correlations showed that there is a significantly higher correlation between the YQOL-R and the KINDL than between the YQOL-R and the FDI and the CDI.	The YQOL-R perceptual module showed sufficient validity to encourage its further development and application in studies of adolescent QoL.

Betrouwbaarheid/ fiabilité: Stability (S), Internal Consistency (IC), Equivalence (E)
Validiteit/ validité: Face Validity (FV), Content Validity (CtV), Criterion Validity (CrV), Construct Validity (CsV)
Sensitivity (Sen), Specificity (Sp), Positive Predictive Value (PPV), Negative Predictive Value (NPV), Receiver Operating Curve (ROC), Likelihood Ratio (LR), Odds Ratio (OR), Area Under the Curve (AUC)

Comment citer ce rapport ?

Bulteel L., Gobert M., Piron C., Filion N., Vanderwee K., Verhaeghe S., Caillet O., Van Durme T., Vandermolen M., Defloor T. (2009) Actualisation de la base de données BeST & Ajout de nouvelles échelles dans la base de données BeST. Bruxelles: Service Publique Fédéral Santé Publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Gelieve bij gebruik van dit rapport als volgt te refereren :

Bulteel L., Gobert M., Piron C., Filion N., Vanderwee K., Verhaeghe S., Caillet O., Van Durme T., Vandermolen M., Defloor T. (2009) Actualiseren van de bestaande BeST–databank & Aanvullen van de bestaande BeST–databank met nieuwe schalen. Brussel: Federale Overheidsdienst Volkgezondheid van de voedselketen en leefmilieu.